

פאסיליטי מעינטענענס

און פארבעסרונג

טשיילד קעיר סטאביליזירונג טיילונג



**Child Care
Stabilization
Grants** Help is on
the way

Office of Children
and Family Services



"פאסיליטי מעינטענענס אדער פארבעסערונג", ווערט אפגעטייטשט אלס מינדערוויכטיגע רענאוועישאנס, אריינגערעכנט דרויסנדיגע לערנען פלעצער און/אדער שפיל פלעצער, און מינדערוויכטיגע פארבעסערונגען צו אדרעסירן COVID-19 זארגן.

NEW
YORK
STATE

Office of Children
and Family Services

איבערמאכונגען קען אריינרעכענען:

- געדארפט צו זיין אין איינקלאנג מיט זיכערהייט אנווייזונגען אין אן אנטוויקלונג פאסיגע פראקטיק
- מאכן א ווארעמע אנוועזנהייט פאר קינדער און פאמיליעס
- מאכן אז טשיילד קיער פראגראמען זאלן ארייננעמען און זיין צוגענגליך פאר קינדער און פאמיליעס מיט דיסאביליטיס
- ווערן אן אקרעדיטעד טשיילד קעיר פראגראם



NEW
YORK
STATE

Office of Children
and Family Services



געלט קען גענוצט ווערן פאר:

- בויען אדער פארבעסערן שפיל ערטער
- איבערמאכן בית כסאות
- אריינשטעלן רעילינגס, ראמפס, אדער אוטאמאטישע טירן
- אוועקנעמען נישט אויפהאלטנדע ווענט צו מאכן מער פלאץ פאר סאשעל דיסטענסינג
- ערזעצן טעפיכער מיט לינאליום אדער אן אנדערע אויבערפלאץ וואס איז גרינג צו רייניגן
- פארבן צימערן מיט אויפהאלטנדע פארב, וואס קען ווערן געוואשן

NEW
YORK
STATE

Office of Children
and Family Services

אויך, וואלט געווען פאסיג צו מאכן מינדערוויכטיגע
איבערבוי ארבעט און מעינטענענס צו אדרעסירן
COVID-19 זארגן אזויי קראנען אדער לעקטער
סוויטשעס וואס מען דארף נישט אנריקן.



NEW
YORK
STATE

Office of Children
and Family Services

געלטער מעגן נישט ווערן גענוצט פאר בוי ארבעט אדער גרויסע איבערמאכונג אזוי:

- סטרוקטור טוישונגען
- פארגרעסערן א פאסיליטי צו פארמערן פלאץ אויפן ערד
- פיל טוישונגען צו די פאסיליטי
- גרויסע איבערמאכונג

ווערט געוואר פון אייער רעגולעיטאר/פייער זיכערהייט
פארטרעטער פאר איר מאכט פיזישע טוישונגען צום פראגראם
צו פארזיכערן קאמפלייענס מיט רעגולאציעס.

רעקארדס צו האלטן:

- רעסיעטס אדער אינוואויסעס פאר סיי וועלכע מאטריאל אדער געצייג געקויפט
- אינוואויסעס פון סיי וועלכע סערוויס פראוויידערס אדער קאנטראקטארס וואס טוען סיי וועלכע ארבעט
- באווייז פון באצאלונג וואס ווייזט ווען און וויפיל איר האט באצאלט פארן סערוויס פראוויידער

NEW
YORK
STATE

Office of Children
and Family Services

**געדענקט אז אויב איר מאכט די ארבעט אין פאזעס,
באקומט שריפטליכע רעקארדס פון וועלכע סערוויס
וועט געמאכט ווערן אין יעדע פאזע, ווען עס וועט זיין
געענדיגט און וואס יעדע פאזע וועט קאסטן.**

**מאכט זיכער צו האלטן קאפיעס פון אלע בילס און
באצאלונג רעסיעסט פון יעדע שטאפל אדער פאזע פון
די ארבעט.**

**NEW
YORK
STATE**

**Office of Children
and Family Services**

איר דארפט נישט אריינגעבן רעסיעטס אדער
אינוואויסעס צו באקומען באשטעטיגונג פון פאראויס
(פרייער עפרואוועל) פאר די זאכן פון OCFS צו באקומען
אייער גרענט געלטער, אבער איר דארפט יא פארשרייבן
וויאזוי איר געבט עס אויס. איר וועט דארפן האלטן די
שריפטליכע אדער עלעקטראנישע רעקארד פאר כאטש
פינעף יאר.

NEW
YORK
STATE

Office of Children
and Family Services

**האלט רעקארדס פון וויאזוי איר האט געבט אויס די
טיילונג געלטער אז איר זאלט קענען ווייזן אז עס
איז גענוצט געווארן צו פארבעסערן אייער
פראגראם אדער עס העלפן זיך ערהוילן פון די
COVID-19 פובליק העלט עמערדזשענסי.**

**NEW
YORK
STATE**

**Office of Children
and Family Services**

רעסורסן און געצייג צו העלפן:

- רעגולעיטאר, פייער זיכערהייט פערטרעטער, לאקאלע טשיילד קעיר רעסורס און רעפערעל (CCR&R) אגענטור, איינשרייבונג אגענטור, יוניאן פארטרעטער, WHEDco
- די אמעריקאנער מיט דיסאביליטיס אקט
<https://www.ada.gov/> (ADA - Americans with Disabilities Act)
- אוירלי טשיילדהוד ענווייראנמענטל ראטע סקעיל
(Early Childhood Environmental Rating Scale - ECERS)
<https://ers.fpg.unc.edu/environment-rating-scales>
- אוירלי טשיילדהוד עדיוקעישאן און טרענירונג פראגראם
(Early Childhood Education and Training Program - ECETP)
<https://www.ecetp.pdp.albany.edu/>

קוקט אויף די סטאביליזירונג הילף צענטער וועבזייטל פאר
מער אינפארמאציע, אפדעיטס, ווידיאס און דעסק געהילפן
פאר יעדע פון די 8 טיילונג קאטעגאריעס.

<https://ocfs.ny.gov/childcare-stabilization/>

NEW
YORK
STATE

Office of Children
and Family Services